

## FR URGO MYCOSE EXPRESS



Avant utilisation, veuillez lire attentivement les consignes d'utilisation. Conservez cette notice, vous pourriez être amené à la lire de nouveau. En cas de doute, consultez votre pharmacien ou votre médecin.

### COMMENT SE FORME UN ONGLE ?

Les ongles sont des formations kératineuses, d'une fine couche (0,5 – 0,7 mm) de cellules de peaux mortes. Ces cellules sont produites en permanence par la matrice de l'ongle, située à sa base. La croissance d'un ongle diffère d'un individu à l'autre mais des ongles sains poussent en moyenne de 0,5 à 1,2 mm par semaine.

### LES ONGLES SAINS :

Les ongles sains sont souples, sans aspérités et jouent un rôle important dans la protection des extrémités très sensibles des doigts et des orteils.

### LES ONGLES ATTEINTS D'UNE MYCOSE :

La mycose de l'ongle (ou onychomycose) est une infection commune des ongles des mains et des pieds par un champignon microscopique. Elle se développe majoritairement au niveau des pieds chez l'adulte senior. La mycose peut infecter chaque partie de l'ongle : la matrice, le lit ou la tablette de l'ongle et entraîner : une irritation, de la douleur ou la perte de l'ongle. Les ongles atteints par une mycose sont généralement : décolorés (blanchis, jaunis ou brunis), épaissis, fragilisés ou friables et présentent des aspérités. Différents facteurs peuvent favoriser une mycose de l'ongle comme : une contamination dans les vestiaires ou les piscines, la transpiration, une autre infection fongique telle que le pied d'athlète.

En cas de doutes, il est conseillé de vous adresser à votre pharmacien ou à votre médecin.

### QU'EST-CE QUE URGO MYCOSE EXPRESS ?

URGO Mycose Express est un Dispositif Médical pour le traitement de l'onychomycose. L'Olile-Active™ (à base de feuilles d'olivier et d'algues), un ingrédient d'origine naturelle, crée un environnement hostile au développement de la mycose. Grâce à son action express, la couleur de l'ongle infecté est améliorée dès 5 jours d'utilisation.

URGO Mycose Express est indiqué dans le traitement de la mycose de l'ongle chez l'adulte et l'enfant de plus de 16 ans. La sécurité d'utilisation pendant la grossesse, l'allaitement ou lorsque vous souffrez de diabète est inconnue. Consultez votre médecin avant d'utiliser le produit.

### CONTRE-INDICATIONS :

- Ne pas utiliser :
- En cas d'hypersensibilité à l'un des ingrédients.
  - Chez les enfants de moins de 16 ans.

### PRECAUTIONS D'EMPLOI :

- Usage externe uniquement.
- Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.
- Si les symptômes de la mycose de l'ongle se sont empirés ou ne se sont pas améliorés après 5 jours de traitement, consultez votre médecin généraliste.
- En cas d'utilisation sur les ongles des mains, veillez à éviter tout contact avec la bouche tant que la solution n'est pas sèche.
- Éviter tout contact avec les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau claire.
- Usage personnel uniquement, ne pas partager le produit.

### INTERACTIONS AVEC D'AUTRES TRAITEMENTS :

Il n'y a pas d'interaction connue avec des médicaments ou d'autres traitements, si le produit est utilisé conformément aux consignes d'utilisation.

### COMMENT UTILISER URGO MYCOSE EXPRESS ?

#### Phase de traitement (4 semaines) :

1. Avant utilisation, retirer toutes traces de vernis à ongle. Commencer à utiliser la solution Mycose Express dès les premiers signes d'une infection fongique des ongles. Limer tout l'ongle à l'aide des limes fournies. Bien nettoyer l'ongle avant d'appliquer la solution.
2. Appliquer la solution 2 fois par jour pendant 4 semaines, bien appliquer la solution sur la totalité de la surface de l'ongle et le dessous du bord libre de l'ongle.
3. Laisser sécher 1 à 2 minutes avant de mettre des vêtements, des gants ou des chaussures.
4. Chaque semaine, à l'aide d'une nouvelle lime, limer la totalité de l'ongle avant de renouveler l'application, puis jeter la lime pour ne pas risquer de recontaminer l'ongle.

#### Phase d'entretien après traitement :

Après la phase de traitement, poursuivre l'application 1 fois par jour jusqu'à ce que l'ongle ait complètement repoussé.

### INGRÉDIENTS :

Olile-Active™ (à base de feuilles d'olivier et d'algues), eau, panthénol, pentylène glycol, dimethyl isosorbide, phénoxyéthanol, peroxyde d'hydrogène, acide lactique.



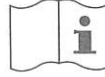
### MODE DE CONSERVATION :

- Bien refermer le bouchon après chaque utilisation afin d'éviter que le produit sèche.
- Conserver le produit dans son emballage d'origine dans une pièce à température ambiante (15-25°C), à l'abri de la lumière et de l'humidité.
- Ne pas utiliser le produit après la date de péremption inscrite sur l'étiquette du flacon et l'emballage.

### QUE CONTIENT URGO MYCOSE EXPRESS ?

URGO Mycose Express contient un flacon de 4 ml avec un pinceau applicateur, 5 limes à ongle et les consignes d'utilisation.

## NL URGO MYCOSE EXPRESS



Lees voor het gebruik aandachtig de gebruiksaanwijzing. Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Misschien heeft u hem later weer nodig. Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.

### HOE WORDT EEN NAGEL GEVORMD?

Nagels zijn keratinevormingen van een dun laagje (0,5 – 0,7 mm) dode huidcellen. Die cellen worden voortdurend gevormd door het nagelbed, dat aan de basis van de nagel zit. De groei van een nagel verschilt van persoon tot persoon, maar gezonde nagels groeien ongeveer 0,5 tot 1,2 mm per week.

### GEZONDE NAGELS:

Gezonde nagels zijn soepel, zonder oneffenheden, en spelen een belangrijke rol in het beschermen van de uiterst gevoelige vingertoppen en toppen van de tenen.

### NAGELS AANGETAST DOOR MYCOSE:

Mycose van de nagel (of onychomycose) is een vaak voorkomende infectie van de nagels van handen en voeten door een microscopische schimmel. Het ontwikkelt zich in hoofdzaak ter hoogte van de voeten bij oudere volwassenen. Mycose kan elk deel van een nagel aantasten: het nagelbed, de nagelwal of de nagelplaat, en leidt tot irritatie, pijn of het uitvallen van de nagel. Nagels aangetast door een mycose zijn gewoonlijk ontkleurd (wit, geel of bruin), verdikt, breekbaar of broos, en vertonen oneffenheden.

Diverse factoren kunnen een mycose van de nagel in de hand werken, zoals een besmetting in kleedkamers of zwembaden, zweet, een andere schimmelinfectie zoals atleetvoet.

Vraag bij twijfel raad aan uw arts of apotheker.

### WAT IS URGO MYCOSE EXPRESS?

URGO Mycose Express is een medisch hulpmiddel ter behandeling van onychomycose. Olile-Active™ (op basis van olijfbombladeren en algen), een bestanddeel van natuurlijke oorsprong, creëert een omgeving waarin mycose zich niet kan ontwikkelen. Dankzij de snelle werking verbetert de kleur van de aangetaste nagel al na 5 dagen gebruik.

URGO Mycose Express is aangewezen voor de behandeling van mycose van de nagel bij volwassenen en kinderen vanaf 16 jaar. De veiligheid tijdens de zwangerschap, de periode van borstvoeding en bij mensen met suikerziekte is niet bekend. Raadpleeg uw arts voor u het product gebruikt.

### CONTRA-INDICATIES:

- Niet gebruiken:
- Bij overgevoeligheid voor één van de bestanddelen.
  - Bij kinderen jonger dan 16 jaar.

### VOORZORGEN BIJ GEBRUIK:

- Uitsluitend voor uitwendig gebruik.
- Buiten het bereik en het zicht van kinderen houden.
- Raadpleeg uw huisarts indien de symptomen van mycose van de nagel verergeren of na 5 dagen behandeling niet zijn verbeterd.
- Wanneer u het product op de nagels van uw handen aanbrengt, let erop dat alle contact met de mond wordt vermeden tot de oplossing droog is.
- Vermijd alle contact met de ogen en slijmvliezen. Spoel overvloedig met zuiver water in geval van contact.
- Enkel voor persoonlijk gebruik, het product niet met anderen delen.

### INTERACTIES MET ANDERE BEHANDELINGEN:

Er zijn geen interacties met geneesmiddelen of met andere behandelingen bekend wanneer het product volgens de gebruiksvoorwaarden wordt toegepast.

### HOE GEBRUIKT U URGO MYCOSE EXPRESS?

#### Behandelingsfase (4 weken):

1. Verwijder alle sporen van nagellak vóór het gebruik. Gebruik de oplossing Mycose Express zodra er tekenen van schimmelinfectie van de nagels verschijnen. Vrij de hele nagel met de meegeleverde vijltjes. Reinig de nagel goed en breng dan de oplossing aan.
2. Breng de oplossing 4 weken lang 2 keer per dag aan, breng de oplossing goed op het hele oppervlak van de nagel en onder de vrije rand van de nagel aan.
3. Laat 1 tot 2 minuten opdrogen vooraleer u kleren, handschoenen of schoenen aantrekt.
4. Vrij de hele nagel elke week met behulp van een nieuw nagelvieltje voordat u het product opnieuw aanbrengt, en gooi de vijl vervolgens weg om herbesmetting van de nagel te voorkomen.

#### Onderhoudsfase na de behandeling:

Na de behandelingsfase brengt u het product nog 1 keer per dag aan tot de nagel volledig is uitgegroeid.

### BESTANDDELEN:

Olile-Active™ (op basis van olijfbombladeren en algen), water, panthenol, pentyleenglycol, dimethylisozorbide, fenoxiethanol, waterstofperoxide, melkzuur.



### BEWARING:

- De dop telkens na gebruik goed opnieuw sluiten om te vermijden dat het product uitdroogt.
- Bewaar het product in zijn oorspronkelijke verpakking op kamertemperatuur (15-25°), ter bescherming tegen licht en vochtigheid.
- Gebruik het product niet na de uiterste houdbaarheidsdatum die op het etiket van de flacon en de verpakking is vermeld.

### WAT BEVAT URGO MYCOSE EXPRESS?

URGO Mycose Express bevat een flacon van 4 ml met een aanbrengpenseel, 5 nagelvieltjes en de gebruiksaanwijzing.